



CAS S.R.L. Sibiu Romania

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note

No.: 83181654 / ExtNo:

Date: 13.08.2019

Page: 1 of 1 Pages

Contact:

Ana M. Stanculescu

Telephone:

Telefax:

Customer no.:
499151

Vendor no./Index
91022768 /

Sold to:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Planned goods issue date: 13.08.2019

Your order no.: 550003695401

Our order no.: 30051708

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500081800	A2C3074310500		7	17.675	0.000
	TCU DCT DKG250 FOR Gen1.		ST	KG	
	Electronic Control Units				
	Country of origin: RO				
	COMMODITY-CODE: 87084099				
TBA-501559	9860000000200		1	6.800	0.000
	pallet ESD RE Getrag PP		ST	KG	
TBA-501558	9860000000300		1	2.000	0.000
	cover ESD RE Getrag PP D		ST	KG	
TBA-501557	9860000000100		9	41.400	0.000
	tray ESD Getrag DKG		ST	KG	
	Total	1		67.875	0.000
				KG	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22.8.19

Firma:

18024 0302
50 P60 5011

Goods labeled with "AL not equal to N" are subject to European or German export authorization when being exported out of the EU. Goods labeled with "ECCN not equal N" are subject to US reexport authorization. Even without a label, or with label "AL:N" or "ECCN:N", authorization may be required due to the final end-use and destination for which the goods are to be used.

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems
S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code: 17679640
VAT-No.: RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Mathias Wichter

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR: RO49INGB0002008166820711
USD: RO92INGB0002008166824011
RON: RO03INGB0002008166828911

EDI - GR/ISSUE SLIP

13.08.19 - 06:57

VENDOR -PLANT: 3036

-NO: 91022768

SHPMT.REF.NO.:1521052

RECIPIENT -PLANT-CUST: 100

-NUMBER: 499151

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck

CARRIER: Schweitzer Gmb

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 2.113

Continental Automotive Systems

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno Bari

S.R.L.

Salzburger Strasse 8

550018 Sibiu

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UOM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PURCH.ORD.NO.
83181653	2500080900					
13.08.19	A2C7376891000					
010	P:	10	-TBA-501559	X	63,000 98600000000200	
	P:	90	-TBA-501557	X	0,000 98600000000100	
	P:	10	-TBA-501558	X	0,000 98600000000300	

-DATE	REF.NO.-VENDOR	COUNTRY	ADDIT.DATA-VENDOR	MAX. NO.	-NUMBER	VENDOR	CONSIGNMENT
13.08.19	A2C7376891000	RO					
010	P:	10	-TBA-501559	X	63,000	98600000000200	
	P:	90	-TBA-501557	X	0,000	98600000000100	
	P:	10	-TBA-501558	X	0,000	98600000000300	

-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	TCU	DCT	DCT250_2	type	E	550003571901
83181653	2500080900				630,000	ST	S/			
13.08.19	A2C7376891000									
010	P:	10	-TBA-501559	X						
	P:	90	-TBA-501557	X						
	P:	10	-TBA-501558	X						

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UOM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PURCH.ORD.NO.
83181654	2500081800					
13.08.19	A2C3074310500					
010	P:	1	-TBA-501559	X	7,000 98600000000200	
	P:	9	-TBA-501557	X	0,000 98600000000100	
	P:	1	-TBA-501558	X	0,000 98600000000300	

-DATE	REF.NO.-VENDOR	COUNTRY	ADDIT.DATA-VENDOR	MAX. NO.	-NUMBER	VENDOR	CONSIGNMENT
13.08.19	A2C3074310500	RO					
010	P:	1	-TBA-501559	X	7,000	98600000000200	
	P:	9	-TBA-501557	X	0,000	98600000000100	
	P:	1	-TBA-501558	X	0,000	98600000000300	

-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	TCU	DCT	DCT250	FOR	Gen1.9	550003695401
83181654	2500081800				7,000	ST	S/			
13.08.19	A2C3074310500									
010	P:	1	-TBA-501559	X						
	P:	9	-TBA-501557	X						
	P:	1	-TBA-501558	X						

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 13.08.2019

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-007788 vom 13.08.2019



19-007788

1 Absender / Expéditeur Continental Automotive System Srl Str. Salzburg, No. 8 550000 SIBIU RUMÄNIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 19.08.2019 Zeit / Temps:		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Sibiu Land / Pays: Rumänien Datum / Date: 13.08.2019 Zeit / Temps:		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 83181653 83181654	11 Anzahl der LM Nombre des colis 11	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.113	15 Umfang cbm
Summe: Total 11,00 COLLI Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 2.113,00						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifklasse mit Grenzübergängen von 22. AUG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Bestätigung der Vereinbarung der Convention particulière Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Continental Automotive System Srl RO-550000 Sibiu Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-007788 empfangen am Rception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604